

662 Prayer-The Affirmation And Exercise Of The True Faith(2)-God's Kingdom and His Will
禱告-真實信心的堅立與實行(2)-神的國與神的旨意

Luke 路加福音 18:17-42; Matthew 馬太福音 6:9-13

1. Proverbs 箴言 3:5-6

⁵ Trust in the LORD with all your heart, And lean not on your own understanding;⁶ In all your ways acknowledge Him, And He shall direct your paths.

⁵ 你要專心仰賴耶和華，不可倚靠自己的聰明，⁶在你一切所行的事上都要認定他，他必指引你的路。

⁵ 你要专心仰赖耶和華，不可倚靠自己的聪明，⁶在你一切所行的事上都要认定他，他必指引你的路。

2. 1 Corinthians 哥林多前書 2:14

¹⁴ But the natural man does not receive the things of the Spirit of God, for they are foolishness to him; nor can he know them, because they are spiritually discerned.

¹⁴ 然而，屬血氣的人不領會神聖靈的事，反倒以為愚拙，並且不能知道，因為這些事惟有屬靈的人才能看透。

¹⁴ 然而，属血气的人不领会神圣灵的事，反倒以为愚拙，并且不能知道，因为这些事惟有属灵的人才能看透。

3. 2 Timothy 提摩太後書 3:15

¹⁵ and that from childhood you have known the Holy Scriptures, which are able to make you wise for salvation through faith which is in Christ Jesus.

¹⁵ 並且知道你是從小明白聖經，這聖經能使你因信基督耶穌，有得救的智慧。

¹⁵ 并且知道你是从小明白圣经，这圣经能使你因信基督耶稣，有得救的智慧。

4. Luke 路加福音 16:13

¹³ “No servant can serve two masters; for either he will hate the one and love the other, or else he will be loyal to the one and despise the other. You cannot serve God and mammon.”

¹³ 一個僕人不能事奉兩個主；不是惡這個愛那個，就是重這個輕那個。你們不能又事奉神，又事奉瑪門。

¹³ 一个仆人不能事奉两个主；不是恶这个爱那个，就是重这个轻那个。你们不能又事奉神，又事奉玛门。

Continued

5. Luke 路加福音 18:41-43

⁴¹ saying, “What do you want Me to do for you?” He said, “Lord, that I may receive my sight.”

⁴² Then Jesus said to him, “Receive your sight; your faith has made you well.” ⁴³ And immediately he received his sight, and followed Him, glorifying God. And all the people, when they saw it, gave praise to God.

⁴¹ 你要我為你做甚麼？他說：主阿，我要能看見。⁴² 耶穌說：你可以看見！你的信救了你了。⁴³ 瞎子立刻看見了，就跟隨耶穌，一路歸榮耀與神。眾人看見這事，也讚美神。

⁴¹ 你要我为你做什么？他说：主阿，我要能看见。⁴² 耶稣说：你可以看见！你的信救了你了。⁴³ 瞎子立刻看见了，就跟隨耶穌，一路歸榮耀與神。众人看见这事，也讚美神。

6. Colossians 歌羅西書 1:13-14

¹³ He has delivered us from the power of darkness and conveyed us into the kingdom of the Son of His love, ¹⁴ in whom we have redemption through His blood, the forgiveness of sins.

¹³ 他救了我們脫離黑暗的權勢，把我們遷到他愛子的國裡；¹⁴ 我們在愛子裡得蒙救贖，罪過得以赦免。

¹³ 他救了我们脱离黑暗的权势，把我们迁到他爱子的国里；¹⁴ 我们在爱子里得蒙救赎，罪过得以赦免。

7. Ephesians 以弗所書 1:17-18, 22-23

¹⁷ that the God of our Lord Jesus Christ, the Father of glory, may give to you the spirit of wisdom and revelation in the knowledge of Him, ¹⁸ the eyes of your understanding being enlightened; that you may know what is the hope of His calling, what are the riches of the glory of His inheritance in the saints,

²² And He put all things under His feet, and gave Him to be head over all things to the church·²³ which is His body, the fullness of Him who fills all in all.

¹⁷ 求我們主耶穌基督的神，榮耀的父，將那賜人智慧和啟示的靈賞給你們，使你們真知道他，¹⁸ 並且照明你們心中的眼睛，使你們知道他的恩召有何等指望，他在聖徒中得的基業有何等豐盛的榮耀；

²² 又將萬有服在他的腳下，使他為教會作萬有之首。²³ 教會是他的身體，是那充滿萬有者所充滿的(是那充滿萬有者的丰满)。

¹⁷ 求我们主耶稣基督的神，荣耀的父，将那赐人智慧和启示的灵赏给你们，使你们真知道他，¹⁸ 并且照明你们心中的眼睛，使你们知道他的恩召有何等指望，他在圣徒中得的基业有何等丰盛的荣耀；

²² 又将万有服在他的脚下，使他为教会作万有之首。²³ 教会是他的身体，是那充满万有者所充满的(是那充满万有者的丰满)。

Continued

8. Ephesians 以弗所書 6:18

¹⁷ And take the helmet of salvation, and the sword of the Spirit, which is the word of God; ¹⁸ praying always with all prayer and supplication in the Spirit, being watchful to this end with all perseverance and supplication for all the saints

¹⁷ 並戴上救恩的頭盔，拿著聖靈的寶劍，就是神的道；¹⁸ 靠著聖靈，隨時多方禱告祈求；並要在此儆醒不倦，為眾聖徒祈求，

¹⁷ 并戴上救恩的头盔，拿着圣灵的宝剑，就是神的道；¹⁸ 靠着圣灵，随时多方禱告祈求；并要在此警醒不倦，为众圣徒祈求，

9. 1 Peter 彼得前書 1:8-9

⁸ whom having not seen you love. Though now you do not see Him, yet believing, you rejoice with joy inexpressible and full of glory, ⁹ receiving the end of your faith—the salvation of your souls.

⁸ 你們雖然沒有見過他，卻是愛他；如今雖不得看見，卻因信他就有說不出來、滿有榮光的大喜樂；⁹ 並且得著你們信心的果效，就是(靈)魂的救恩。

⁸ 你们虽然没有见过他，却是爱他；如今虽不得看见，却因信他就有说不出来、满有荣光的大喜乐；⁹ 并且得着你们信心的果效，就是(灵)魂的救恩。